

# **Bilan du Plan de travail 2023-2024 Restauration des sites miniers abandonnés**

Août 2024

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DES FORÊTS



## Note au lecteur

Le ministère des Ressources naturelles et des Forêts (MRNF) produit un bilan annuel du plan de travail afin de présenter les actions réalisées dans le cadre de la restauration des sites miniers abandonnés inscrits sous sa responsabilité au Passif au titre des sites contaminés (PTSC). Les obligations liées au réaménagement et à la restauration de sites contaminés sous la responsabilité du gouvernement ou pouvant, de façon probable, relever de sa responsabilité, sont comptabilisées à titre de PTSC.

Pour le présent exercice, l'ensemble des données présentées est en date du 31 mars 2024 à l'exception des changements de catégories des sites miniers abandonnés, et ce, afin de faciliter la comparaison des données entre le bilan et le plan de travail 2023-2024. Il est à noter que les changements de catégories sont intégrés dans le Plan de travail 2024-2025.

## Réalisation

Ministère des Ressources naturelles et des Forêts

Direction de la restauration des sites miniers

5700, 4<sup>e</sup> Avenue Ouest, bureau C-318

Québec (Québec) G1H 6R1

Téléphone : 418 627-6278

1 800 363-7233 (sans frais au Canada et aux États-Unis)

Courriel : [services.mines@mrnf.gouv.qc.ca](mailto:services.mines@mrnf.gouv.qc.ca)

## Diffusion

Cette publication est accessible en ligne uniquement à l'adresse :

[https://mrnf.gouv.qc.ca/wp-content/uploads/BI\\_plan\\_travail\\_restoration\\_sites\\_2023-2024.pdf](https://mrnf.gouv.qc.ca/wp-content/uploads/BI_plan_travail_restoration_sites_2023-2024.pdf)

## Photographies de la page couverture :

Site Beaudry (carrière), ministère des Ressources naturelles et des Forêts

© Gouvernement du Québec

Ministère des Ressources naturelles et des Forêts

Dépôt légal – Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2024

ISBN 978-2-550-98221-0 (PDF)

## ÉTAPES D'UN PROJET DE RESTAURATION D'UN SITE MINIER ABANDONNÉ SOUS LA RESPONSABILITÉ DE L'ÉTAT

| Étape                               | Activité                                                                                     | Description                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acquisition de données              | Réalisation d'études de caractérisation environnementale de site (CES) — phases I, II et III | Ensemble des actions qui permettent de déterminer les risques de contamination et leurs emplacements, la présence et l'envergure de la contamination (le cas échéant) ainsi que les enjeux et les répercussions qui en découlent. |
|                                     | Réalisation d'études connexes                                                                | Études dans des domaines tels que la géotechnique, la mécanique des roches, etc., pouvant être requises en fonction des particularités de chaque site minier abandonné.                                                           |
| Scénarios et plan de restauration   | Élaboration de scénarios de restauration                                                     | Détermination des critères de conception adaptés à chaque site pour tenir compte de ses particularités et de ses enjeux.                                                                                                          |
|                                     | Validation et sélection du ou des scénarios de restauration                                  | Validation du ou des scénarios de restauration à partir, notamment, d'une analyse de risques, d'une révision par les pairs et d'études de validation, le cas échéant.                                                             |
|                                     | Élaboration du plan de restauration                                                          | Conception de l'ingénierie préliminaire pour un ou plusieurs scénarios de restauration.                                                                                                                                           |
|                                     | Obtention des autorisations pour les travaux de restauration                                 | Demandes de permis et autorisations auprès des ministères et organismes provinciaux ainsi que fédéraux, des municipalités, etc., pour chacune des phases des travaux associées au plan de restauration.                           |
|                                     | Préparation des plans et devis pour construction associés au plan de restauration            | Documents techniques décrivant les travaux en vue de leur réalisation par un entrepreneur.                                                                                                                                        |
| Travaux de restauration             | Réalisation des travaux de restauration                                                      | Mise en œuvre du ou des scénarios de restauration élaborés, y compris l'attribution de contrats à un ou des entrepreneurs pour la réalisation des travaux, le suivi de la réalisation et l'acceptation finale des travaux.        |
| Suivi et entretien postrestauration | Suivi de la qualité environnementale des eaux (de surface et souterraines)                   | Activités permettant de vérifier si les travaux réalisés atteignent les objectifs environnementaux.                                                                                                                               |
|                                     | Suivi agronomique                                                                            | Activités permettant de vérifier si les travaux réalisés atteignent les objectifs agronomiques.                                                                                                                                   |
|                                     | Entretien des ouvrages d'ingénierie et des aménagements connexes                             | Activités permettant d'assurer la pérennité des ouvrages d'ingénierie et des aménagements connexes faisant partie du plan de restauration.                                                                                        |

**AUTRES ACTIVITÉS REQUISES PENDANT LES ÉTAPES MENANT À UN PROJET DE RESTAURATION D'UN SITE MINIER ABANDONNÉ SOUS LA RESPONSABILITÉ DE L'ÉTAT**

| Étape                                                                                     | Activité                          | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Activité requise jusqu'à l'étape des scénarios de restauration et du plan de restauration | En cours de planification         | Planification requise pour les sites pour lesquels une étude de CES ou des scénarios de restauration doivent être débutés.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Activités pouvant être requises à chacune des étapes d'un projet de restauration          | Application du Cadre de référence | <p>Le Cadre de référence prévoit des méthodes de travail permettant de classer les sites et de prioriser les interventions, en fonction des risques associés à la santé humaine et à l'environnement, par l'obtention de cote. Ainsi, des délais maximaux recommandés pour entreprendre les interventions de caractérisation environnementale et de restauration sont obtenus pour chaque cote. Ces méthodes doivent continuer à être appliquées à chaque étape afin de déterminer la cote appropriée.</p> <p>Les cotes de priorisation (caractérisation ou restauration) pouvant être obtenues et leur délai respectif sont les suivantes :</p> <p>CARACTÉRISATION</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– PC-3 (3 ans)</li> <li>– PC-2 (5 ans)</li> <li>– PC-1 (7 ans)</li> </ul> <p>RESTAURATION (SCÉNARIOS DE RESTAURATION)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– PI-3M (5 ans)</li> <li>– PI-2M (10 ans)</li> <li>– PI-1M (15 ans)</li> </ul> |
| Activité requise avant l'application du Cadre de référence                                | En cours d'évaluation             | Procéder à l'évaluation des sites miniers abandonnés qui pourraient être introduits ou réintroduits en responsabilité réelle au PTSC en fonction des critères de référence de contamination ou des conclusions de vérification juridique.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

## Sommaire des activités réalisées en 2023-2024

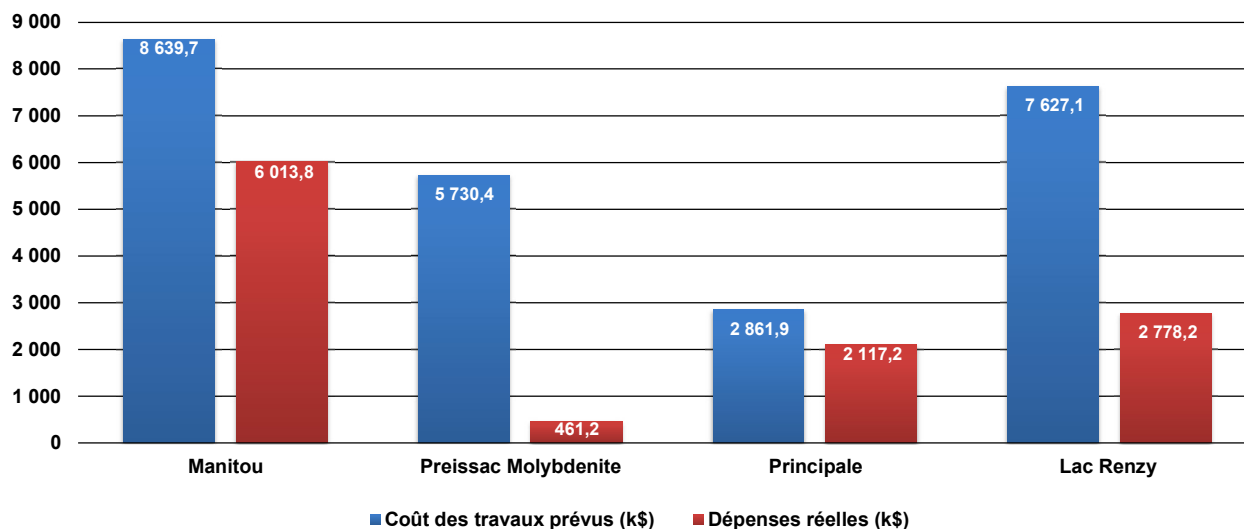
| Étapes de restauration d'un site minier abandonné                                                                                                                                                                                 |                                     | Nombre de sites en 2023-2024 | Budget prévu (k\$) | Dépenses réelles (k\$) |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------|--------------------|------------------------|
| Acquisition de données                                                                                                                                                                                                            | Études de CES - phases I, II ou III | 18                           | 257,4              | 262,6                  |
|                                                                                                                                                                                                                                   | Études connexes                     | 1                            | 402,9              | 107,9                  |
| Scénarios et plans de restauration                                                                                                                                                                                                |                                     | 1                            | 2 500,0            | 1 876,9                |
| Travaux de restauration                                                                                                                                                                                                           |                                     | 4                            | 24 859,0           | 11 370,4               |
| Suivi et entretien postrestauration                                                                                                                                                                                               |                                     | 17                           | 955,3              | 884,4                  |
| Autres activités requises pendant la réalisation d'un projet de restauration d'un site minier abandonné sous la responsabilité de l'État ou autres sites pouvant être introduits ou réintroduits en responsabilité réelle au PTSC |                                     | Nombre de sites en 2023-2024 | Budget prévu (k\$) | Dépenses réelles (k\$) |
| En cours de planification                                                                                                                                                                                                         |                                     | 110                          | 141,0              | 410,2                  |
| Application du Cadre de référence                                                                                                                                                                                                 |                                     | 204                          | -                  | 456,9                  |
| TOTAL<br>(Sites miniers abandonnés inscrits au PTSC sous la responsabilité réelle du MRNF)                                                                                                                                        |                                     | 355                          | 29 115,6           | 15 369,4               |
| En cours d'évaluation                                                                                                                                                                                                             |                                     | 6                            | -                  | -                      |
| TOTAL<br>(incluant les sites miniers abandonnés en évaluation)                                                                                                                                                                    |                                     | 361                          | 29 115,6           | 15 369,4               |

## Faits saillants 2023-2024

Coûts totaux prévus pour les travaux de restauration : 24,9 M\$

Dépenses réelles totales pour les travaux de restauration : 11,4 M\$

### Sites miniers en cours de restauration 2023-2024



## Faits saillants 2023-2024 (suite)

### Acquisition de données (études de CES — phase I, II ou III)

Tous les historiques de site ont été effectués sauf pour le site Dorval Beacon (parc). Par ailleurs, les dépenses réelles varient d'un site à l'autre selon la quantité de documents historiques répertoriés ainsi que la complexité du site.

Pour le site Asbestos Hill, l'étude de CES — phase III n'est pas commencée étant donné que le devis d'appel d'offres est toujours en cours de préparation. Cependant, une visite du site qui comprend l'échantillonnage d'eau de surface a été réalisée. De plus, une partie des dépenses est associée à un projet de recherche.

### Acquisition de données (études connexes)

Le processus d'appel d'offres du site Darius (O'Brien) a été plus long que prévu étant donné qu'aucune entreprise n'a déposé de soumission lors de l'appel d'offres initial. Ainsi, l'étude géotechnique de ce site n'a pu être entamée en 2023-2024.

### Scénarios de restauration

La majorité des activités prévues ont été réalisées pour le site St-Lawrence Columbium.

### Réalisation de travaux de restauration

Les dépenses réelles (11 370,4 k\$), pour les travaux de restauration, ont été inférieures au montant prévu (24 859,0 k\$) en raison de différents événements.

Site minier Manitou (8 639,7 k\$ prévus et 6 013,8 k\$ dépensés) : il n'y a pas eu de travaux de déposition de résidus pendant la période d'interdiction liée aux feux de forêt.

Site minier Preissac Molybdenite (5 730,4 k\$ prévus et 461,2 k\$ dépensés) : le contrat pour les travaux de consolidation des chantiers souterrains a été octroyé plus tard que prévu. Les travaux n'ont pu être réalisés en 2023-2024.

Site minier Principale (2 861,9 k\$ prévus et 2 117,2 k\$ dépensés) : les dépenses réelles ont été moindres que prévu pour la réalisation des différentes activités.

Site minier Lac Renzy (7 627,1 k\$ prévus et 2 778,2 k\$ dépensés) : les coûts associés à la construction d'une cellule de confinement ont été inférieurs aux montants budgétés, et une partie du projet (gestion des matériaux contaminés au xanthate) a été reportée en 2024-2025.

### Suivi et entretien postrestauration

De manière globale, les dépenses réelles totales sont comparables au budget total prévu. Cependant, des écarts à la hausse ou à la baisse sont observés pour la majorité des sites. Ces écarts s'expliquent principalement par des travaux supplémentaires réalisés ou des travaux débutés, mais non terminés ou encore des travaux n'ayant pu être réalisés (p. ex. aucun soumissionnaire pour des travaux de remise en végétation au site minier Les Terrains Aurifères). Dans certains cas, des coûts d'échantillonnage pour le suivi et l'entretien postrestauration n'avaient pas été budgétés.

### En cours de planification

Les coûts prévus pour les sites sont, de manière générale, comparables aux dépenses réelles. Cependant, pour certains sites (Arntfield, Beaudry [carrière], Duvan Copper, Fontana, Inmont Copper, Lapa [Zulapa], Molybdenite Corporation, Vauze, Waite-Amulet), il a été requis d'analyser la documentation (ex. : rapport de caractérisation) en lien avec le Cadre de référence ou d'effectuer des suivis internes.

### Application du Cadre de référence

Le Cadre de référence a été appliqué pour tous les sites, sauf ceux du Nunavik étant donné que les activités ont été réalisées et que l'entente de nettoyage des sites d'exploration minière a pris fin au cours de l'année 2023-2024.

### En cours d'évaluation

L'évaluation de la présence potentielle de contamination pour les carrières et sablières est toujours en cours.



**ACQUISITION DE DONNÉES (études de CES - phases I, II ou III)**

| Région                | Nom du site                  | Nombre de sites | Travaux prévus en 2023-2024          | Coût des travaux prévus en 2023-2024 (k\$) | Travaux réalisés en 2023-2024                                                 | Dépenses réelles en 2023-2024 (k\$) |
|-----------------------|------------------------------|-----------------|--------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Abitibi-Témiscamingue | Akasaba                      | 1               | Historique du site                   | 10,0                                       | Historique du site effectué                                                   | 7,4                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Bevcon                       | 1               | Historique du site                   | 5,8                                        | Historique du site effectué                                                   | 18,6                                |
| Abitibi-Témiscamingue | Blairdon                     | 1               | Historique du site                   | 10,0                                       | Historique du site effectué                                                   | 1,6                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Chimo                        | 1               | Historique du site                   | 2,6                                        | Historique du site effectué                                                   | 24,5                                |
| Abitibi-Témiscamingue | Dorval-Beacon (parc)         | 1               | Historique du site                   | 10,0                                       | Historique du site en cours                                                   | 1,6                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Lacoma                       | 1               | Historique du site                   | 10,0                                       | Historique du site effectué                                                   | 6,5                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Lucien Béliveau              | 1               | Historique du site                   | 10,0                                       | Historique du site effectué                                                   | 12,0                                |
| Abitibi-Témiscamingue | New Bidlamaque               | 1               | Historique du site                   | 10,0                                       | Historique du site effectué                                                   | 3,7                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Perron                       | 1               | Historique du site                   | 10,0                                       | Historique du site effectué                                                   | 3,5                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Québec Explorers             | 1               | Historique du site                   | 10,0                                       | Historique du site effectué                                                   | 3,3                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Québec Lithium (ancien parc) | 1               | Historique du site                   | 10,0                                       | Historique du site effectué                                                   | 3,2                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Regcourt                     | 1               | Historique du site                   | 6,7                                        | Historique du site effectué                                                   | 14,1                                |
| Abitibi-Témiscamingue | Resenore                     | 1               | Historique du site                   | 10,0                                       | Historique du site effectué                                                   | 3,5                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Simon Ouest                  | 1               | Historique du site                   | 8,8                                        | Historique du site effectué                                                   | 8,1                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Siscoe <sup>1</sup>          | 1               | Historique du site                   | 13,5                                       | Historique du site effectué                                                   | 16,2                                |
| Abitibi-Témiscamingue | Sullivan                     | 1               | Historique du site                   | 10,0                                       | Historique du site effectué                                                   | 3,8                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Wrightbar                    | 1               | Historique du site                   | 10,0                                       | Historique du site effectué                                                   | 3,9                                 |
| Nord-du-Québec        | Asbestos Hill                | 1               | Étude de caractérisation - phase III | 100,0                                      | Préparation de devis d'appels d'offres, projet de recherche et visite du site | 127,1                               |
| <b>TOTAL</b>          |                              | <b>18</b>       |                                      | <b>257,4</b>                               |                                                                               | <b>262,6</b>                        |

NOTES :

<sup>1</sup> Le montant dépensé pour le site minier abandonné Siscoe comprend un coût de 9 718 \$ pour le suivi et entretien postrestauration du secteur restauré.

# ACQUISITION DE DONNÉES (études connexes)

| Région                | Nom du site      | Nombre de sites | Travaux prévus en 2023-2024              | Coût des travaux prévus en 2023-2024 (k\$) | Travaux réalisés en 2023-2024                                                                  | Dépenses réelles en 2023-2024 (k\$) |
|-----------------------|------------------|-----------------|------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Abitibi-Témiscamingue | Darius (O'Brien) | 1               | Étude géotechnique et historique du site | 402,9                                      | Afichage de l'appel d'offres complété pour l'étude géotechnique et historique du site complété | 107,9                               |
| TOTAL                 |                  | 1               |                                          | 402,9                                      |                                                                                                | 107,9                               |



## SCÉNARIOS DE RESTAURATION

| Région      | Nom du site           | Nombre de sites | Travaux prévus en 2023-2024                                                      | Coût des travaux prévus en 2023-2024 (k\$) | Travaux réalisés en 2023-2024                                                                                                                                       | Dépenses réelles en 2023-2024 (k\$) |
|-------------|-----------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Laurentides | St-Lawrence Columbium | 1               | Élaboration de scénarios de restauration et finalisation de l'étude géomécanique | 2 500,0                                    | L'élaboration des scénarios de restauration a débuté, les travaux de l'étude géomécanique ont été complétés et le rapport préliminaire a été reçu pour commentaires | 1 876,9                             |
| TOTAL       |                       | 1               |                                                                                  | 2 500,0                                    |                                                                                                                                                                     | 1 876,9                             |

# RÉALISATION DE TRAVAUX DE RESTAURATION

| Région                | Nom du site          | Nombre de sites | Travaux prévus en 2023-2024                                                                                                                              | Coût des travaux prévus en 2023-2024 (k\$) | Travaux réalisés en 2023-2024                                                                                                                                                   | Dépenses réelles en 2023-2024 (k\$) |
|-----------------------|----------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Abitibi-Témiscamingue | Manitou              | 1               | Déposition de résidus provenant de la mine Goldex                                                                                                        | 8 639,7                                    | Déposition de résidus provenant de la mine Goldex effectuée                                                                                                                     | 6 013,8                             |
| Abitibi-Témiscamingue | Preissac Molybdenite | 1               | Stabilisation des anciens chantiers d'abattage                                                                                                           | 5 730,4                                    | Poursuite de la conception de l'ingénierie, incluant l'élaboration de plans et devis, dans le cadre de la restauration du site                                                  | 461,2                               |
| Nord-du-Québec        | Principale           | 1               | Démolition des structures et travaux connexes, et poursuite de la conception de l'ingénierie préliminaire pour un ou plusieurs scénarios de restauration | 2 861,9                                    | Démolition des structures et travaux connexes effectués, et poursuite de la conception de l'ingénierie préliminaire et détaillée pour un ou plusieurs scénarios de restauration | 2 117,2                             |
| Outaouais             | Lac Renzy            | 1               | Construction d'une cellule de confinement, transport de matériaux contaminés au xanthate et création d'aménagement faunique                              | 7 627,1                                    | Construction d'une cellule de confinement et création d'aménagement faunique                                                                                                    | 2 778,2                             |
| TOTAL                 |                      | 4               |                                                                                                                                                          | 24 859,0                                   |                                                                                                                                                                                 | 11 370,4                            |

## SUIVI ET ENTRETIEN POSTRESTAURATION

| Région                        | Nom du site            | Nombre de sites | Travaux prévus en 2023-2024                                                                                         | Coût des travaux prévus en 2023-2024 (k\$) | Travaux réalisés en 2023-2024                                                                                                                                                                                                                         | Dépenses réelles en 2023-2024 (k\$) |
|-------------------------------|------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Abitibi-Témiscamingue         | Aldermac               | 1               | Échantillonnage d'eau, inspection du site, travaux de recherche et, si requis, travaux d'entretien postrestauration | 18,1                                       | Échantillonnage d'eau et inspection du site. Travaux de recherche liés à la restauration du site. Trappage de castors et installation de contrôleurs pour les barrages de castor. Réalisation d'un relevé d'arpentage                                 | 87,4                                |
| Abitibi-Témiscamingue         | Barvue                 | 1               | Échantillonnage d'eau, inspection du site, travaux de recherche et, si requis, travaux d'entretien postrestauration | 15,1                                       | Échantillonnage d'eau et inspection du site. Travaux de recherche liés à la restauration du site. Inspection statutaire des digues réalisée                                                                                                           | 37,1                                |
| Abitibi-Témiscamingue         | East-Sullivan          | 1               | Échantillonnage d'eau, inspection du site, travaux de recherche et, si requis, travaux d'entretien postrestauration | 29,8                                       | Échantillonnage d'eau et inspection du site. Travaux de recherche et travaux d'urgence (impliquant des plongeurs professionnels et l'installation d'une pompe) réalisés en période hivernale afin de débloquer un exutoire et de sécuriser des digues | 72,6                                |
| Abitibi-Témiscamingue         | Les Terrains Aurifères | 1               | Échantillonnage d'eau, inspection du site et, si requis, travaux d'entretien postrestauration                       | 150,6                                      | Échantillonnage d'eau et inspection du site. Les travaux de remise en végétation n'ont pu être réalisés étant donné l'absence de soumissionnaire lors de l'appel d'offres                                                                             | 35,3                                |
| Abitibi-Témiscamingue         | Lorraine               | 1               | Échantillonnage d'eau, inspection du site, travaux de recherche et, si requis, travaux d'entretien postrestauration | 47,4                                       | Échantillonnage d'eau et inspection du site. Travaux de recherche liés à la restauration du site. Réalisation de travaux de débroussaillage                                                                                                           | 109,1                               |
| Abitibi-Témiscamingue         | Normétal               | 1               | Échantillonnage d'eau, inspection du site et, si requis, travaux d'entretien postrestauration                       | 13,5                                       | Échantillonnage d'eau et inspection du site. Travaux de recherche liés à la restauration du site                                                                                                                                                      | 37,5                                |
| Abitibi-Témiscamingue         | Preissac               | 1               | Échantillonnage d'eau, inspection du site et, si requis, travaux d'entretien postrestauration                       | 400,6                                      | Échantillonnage d'eau et inspection du site. Étude d'évaluation de sécurité des ouvrages de retenue de résidus miniers débutée, mais non terminée                                                                                                     | 189,8                               |
| Abitibi-Témiscamingue         | Stadacona              | 1               | Échantillonnage d'eau, inspection du site et, si requis, travaux d'entretien postrestauration                       | 0,2                                        | Échantillonnage d'eau et inspection du site                                                                                                                                                                                                           | 18,3                                |
| Abitibi-Témiscamingue         | Wood Cadillac          | 1               | Échantillonnage d'eau, inspection du site et, si requis, travaux d'entretien postrestauration                       | 99,4                                       | Échantillonnage d'eau et inspection du site. Travaux de recherche liés à la restauration du site. Les travaux de réfection du déversoir ont été réalisés à un coût moindre que prévu                                                                  | 49,4                                |
| Côte-Nord                     | Sablière 12K05-001     | 1               | Suivi environnemental                                                                                               | 0,0                                        | Aucuns travaux réalisés                                                                                                                                                                                                                               | 0,0                                 |
| Estrie                        | Eustis                 | 1               | Échantillonnage d'eau, inspection du site et, si requis, travaux d'entretien postrestauration                       | 63,9                                       | Échantillonnage d'eau et inspection du site. Activité de contrôle d'une plante exotique envahissante par traitement (herbicide). La vidange du bassin de sédimentation a été reportée à l'été 2024                                                    | 53,1                                |
| Estrie                        | Suffield               | 1               | Échantillonnage d'eau, inspection du site et, si requis, travaux d'entretien postrestauration                       | 4,1                                        | Échantillonnage d'eau et inspection du site                                                                                                                                                                                                           | 16,6                                |
| Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine | Candego                | 1               | Échantillonnage d'eau, inspection du site et, si requis, travaux d'entretien postrestauration                       | 5,2                                        | Échantillonnage d'eau et inspection du site                                                                                                                                                                                                           | 11,4                                |
| Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine | Mines Madeleine        | 1               | Échantillonnage d'eau, inspection du site et, si requis, travaux d'entretien postrestauration                       | 80,8                                       | Échantillonnage d'eau et inspection du site. Débroussaillage et inspection statutaire des digues                                                                                                                                                      | 99,5                                |
| Mauricie                      | Somex                  | 1               | Échantillonnage d'eau, inspection du site et, si requis, travaux d'entretien postrestauration                       | 2,4                                        | Échantillonnage d'eau et inspection du site                                                                                                                                                                                                           | 8,7                                 |
| Nord-du-Québec                | Opémiska               | 1               | Échantillonnage d'eau, inspection du site et, si requis, travaux d'entretien postrestauration                       | 0,4                                        | Échantillonnage d'eau et inspection du site                                                                                                                                                                                                           | 19,4                                |

## SUIVI ET ENTRETIEN POSTRESTAURATION

| Région  | Nom du site | Nombre de sites | Travaux prévus en 2023-2024                                                                                         | Coût des travaux prévus en 2023-2024 (k\$) | Travaux réalisés en 2023-2024                                                                                                                                            | Dépenses réelles en 2023-2024 (k\$) |
|---------|-------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Ontario | New Calumet | 1               | Échantillonnage d'eau, inspection du site, travaux de recherche et, si requis, travaux d'entretien postrestauration | 23,8                                       | Échantillonnage d'eau et inspection du site. Travaux de recherche liés à la restauration du site. Inspection statutaire du barrage et réalisation de travaux d'entretien | 39,1                                |
| TOTAL   |             | 17              |                                                                                                                     | 955,3                                      |                                                                                                                                                                          | 884,4                               |

**EN COURS DE PLANIFICATION (sites pour lesquels une étude de CES ou un scénario de restauration est prévu)**

| Région                | Nom du site                 | Nombre de sites | Travaux prévus en 2023-2024                                                                  | Coût des travaux prévus en 2023-2024 (k\$) | Travaux réalisés en 2023-2024 | Dépenses réelles en 2023-2024 (k\$) |
|-----------------------|-----------------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|
| Abitibi-Témiscamingue | Abbeville                   | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Aucuns travaux réalisés       | 0,0                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Abcourt (halde)             | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 3,0                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Adanac                      | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 0,5                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Anglo-Rouyn                 | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 4,3                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Ansil                       | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 2,3                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Arntfield                   | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 2,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 17,5                                |
| Abitibi-Témiscamingue | Arrowhead                   | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Aucuns travaux réalisés       | 0,0                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Aubelle                     | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 0,0                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Beaudry (carrière)          | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 2,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 19,5                                |
| Abitibi-Témiscamingue | Beattie (parc)              | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 2,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 5,9                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Bellettre (infrastructures) | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Aucuns travaux réalisés       | 0,0                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Black Cliff                 | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Aucuns travaux réalisés       | 0,0                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Blondeau Nickel             | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Aucuns travaux réalisés       | 0,0                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Bouscadillac                | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 2,3                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Buffadison                  | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 0,2                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Claremont                   | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 0,1                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Claveryn                    | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 1,3                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Cournor                     | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 2,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 8,8                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Delbridge                   | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 2,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 4,2                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Denain                      | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 0,1                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Donalda                     | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 4,3                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Duvan Copper                | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 2,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 29,8                                |

**EN COURS DE PLANIFICATION (sites pour lesquels une étude de CES ou un scénario de restauration est prévu)**

| Région                | Nom du site             | Nombre de sites | Travaux prévus en 2023-2024                                                                  | Coût des travaux prévus en 2023-2024 (k\$) | Travaux réalisés en 2023-2024 | Dépenses réelles en 2023-2024 (k\$) |
|-----------------------|-------------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|
| Abitibi-Témiscamingue | East-Waite              | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 2,3                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Fisher                  | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Aucuns travaux réalisés       | 0,0                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Fontana                 | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 2,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 29,6                                |
| Abitibi-Témiscamingue | Garney                  | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Aucuns travaux réalisés       | 0,0                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Granada (ancien parc)   | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 2,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 4,2                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Guinard                 | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 2,3                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Inmont Copper           | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 2,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 19,7                                |
| Abitibi-Témiscamingue | Kewagama                | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 2,3                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Lac Fortune Ouest       | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 0,1                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Lapa (Zulapa)           | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 2,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 18,8                                |
| Abitibi-Témiscamingue | Lapaska                 | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Aucuns travaux réalisés       | 0,0                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | McWatters               | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 5,4                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Molybdenite Corporation | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 2,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 10,1                                |
| Abitibi-Témiscamingue | New Marlon              | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Aucuns travaux réalisés       | 0,0                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Normetmar               | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 2,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 7,2                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Nortrac                 | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 0,5                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Pandora                 | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 2,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 5,8                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Pierre Beauchemin       | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 1,5                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Powell (Rouyn)          | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 1,5                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Quésabé                 | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 3,3                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Randall                 | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Aucuns travaux réalisés       | 0,0                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Silidor                 | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 3,6                                 |

**EN COURS DE PLANIFICATION (sites pour lesquels une étude de CES ou un scénario de restauration est prévu)**

| Région                | Nom du site          | Nombre de sites | Travaux prévus en 2023-2024                                                                  | Coût des travaux prévus en 2023-2024 (k\$) | Travaux réalisés en 2023-2024 | Dépenses réelles en 2023-2024 (k\$) |
|-----------------------|----------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|
| Abitibi-Témiscamingue | South Tiblemont      | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Aucuns travaux réalisés       | 0,0                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Stabell              | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Aucuns travaux réalisés       | 0,0                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Standard Gold Mines  | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Aucuns travaux réalisés       | 0,0                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Swanson              | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 2,7                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Thompson Cadillac    | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 2,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 7,6                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Vauze                | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 11,8                                |
| Abitibi-Témiscamingue | Venus                | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Aucuns travaux réalisés       | 0,0                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Vianor               | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Aucuns travaux réalisés       | 0,0                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Waite Ackerman       | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 3,6                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Waite-Amulet         | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 10,0                                       | Vigie (inspection) du site    | 22,7                                |
| Abitibi-Témiscamingue | Wendell              | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 0,5                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | West Malartic        | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 5,3                                 |
| Bas-Saint-Laurent     | Uniquartz            | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 0,5                                 |
| Chaudière-Appalaches  | Continental          | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 0,0                                 |
| Chaudière-Appalaches  | Montréal (Coleraine) | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 2,8                                 |
| Chaudière-Appalaches  | Reed-Bélanger        | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 1,6                                 |
| Côte-Nord             | Lac Jeannine         | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 6,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 7,6                                 |
| Côte-Nord             | Schefferville        | 11              | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 5,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 1,2                                 |
| Estrie                | Albert               | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 5,3                                 |
| Estrie                | Clinton              | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 2,9                                 |
| Estrie                | Cupra                | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 2,9                                 |
| Estrie                | High Water           | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 2,9                                 |



**EN COURS DE PLANIFICATION (sites pour lesquels une étude de CES ou un scénario de restauration est prévu)**

| Région                        | Nom du site                  | Nombre de sites | Travaux prévus en 2023-2024                                                                  | Coût des travaux prévus en 2023-2024 (k\$) | Travaux réalisés en 2023-2024 | Dépenses réelles en 2023-2024 (k\$) |
|-------------------------------|------------------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|
| Estrie                        | Marcoux                      | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 4,2                                 |
| Estrie                        | Moulton Hill                 | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 4,0                                 |
| Estrie                        | St-Roberts Metals            | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 3,0                                 |
| Estrie                        | Van Reet                     | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 2,2                                 |
| Estrie                        | Weedon                       | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 2,2                                 |
| Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine | Fédéral 22B16                | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 2,2                                 |
| Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine | Sullipek                     | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 2,3                                 |
| Laurentides                   | Asbury Graphite              | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 4,0                                 |
| Nord-du-Québec                | Abitibi-Asbestos             | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Aucuns travaux réalisés       | 0,0                                 |
| Nord-du-Québec                | Cartwright                   | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Aucuns travaux réalisés       | 0,0                                 |
| Nord-du-Québec                | Cedar Bay                    | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 2,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 3,2                                 |
| Nord-du-Québec                | Certac                       | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 2,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 5,0                                 |
| Nord-du-Québec                | Chesbar                      | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 0,0                                 |
| Nord-du-Québec                | Copper Cliff                 | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 4,5                                 |
| Nord-du-Québec                | Copper Rand (parc)           | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 1,2                                 |
| Nord-du-Québec                | Flordin                      | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 3,6                                 |
| Nord-du-Québec                | Grandroy                     | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 2,5                                 |
| Nord-du-Québec                | Icon Sullivan                | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 2,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 5,9                                 |
| Nord-du-Québec                | Jaculet                      | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 2,5                                        | Vigie (inspection) du site    | 2,2                                 |
| Nord-du-Québec                | Joe Mann (parc) <sup>1</sup> | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 0,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 2,6                                 |
| Nord-du-Québec                | Joutel Copper                | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 2,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 5,6                                 |
| Nord-du-Québec                | Kokko Creek                  | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 2,7                                 |

**EN COURS DE PLANIFICATION (sites pour lesquels une étude de CES ou un scénario de restauration est prévu)**

| Région         | Nom du site        | Nombre de sites | Travaux prévus en 2023-2024                                                                  | Coût des travaux prévus en 2023-2024 (k\$) | Travaux réalisés en 2023-2024 | Dépenses réelles en 2023-2024 (k\$) |
|----------------|--------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|
| Nord-du-Québec | Lac Garon          | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 2,6                                 |
| Nord-du-Québec | Lac Rose           | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 4,5                                 |
| Nord-du-Québec | Lemoine            | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 4,0                                 |
| Nord-du-Québec | New Hosco          | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 0,1                                 |
| Nord-du-Québec | Phelps Dodge       | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Aucuns travaux réalisés       | 0,0                                 |
| Nord-du-Québec | Québec-Chibougamau | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,5                                        | Vigie (inspection) du site    | 2,9                                 |
| Nord-du-Québec | Radiore            | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Aucuns travaux réalisés       | 0,0                                 |
| Nord-du-Québec | Rollmac            | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 4,4                                 |
| Outaouais      | Asselin            | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 5,1                                 |
| Outaouais      | Back (Lac Smith)   | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 5,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 11,6                                |
| Outaouais      | Bertrand           | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 4,2                                 |
| Outaouais      | Lac Jake           | 1               | Vigie (inspection et, si requis, entretien) du site et planification d'activités ultérieures | 1,0                                        | Vigie (inspection) du site    | 3,5                                 |
| <b>TOTAL</b>   |                    | <b>110</b>      |                                                                                              | <b>141,0</b>                               |                               | <b>410,2</b>                        |

NOTES :

<sup>1</sup> Aucun budget n'est prévu dans le PTSC étant donné l'existence d'un compte à fin déterminée (CFD) pour ce site. La dépense de 2,6 k\$ est imputée au CFD.

## APPLICATION DU CADRE DE RÉFÉRENCE

| Région                | Nom du site                                                                   | Nombre de sites | Travaux prévus en 2023-2024                              | Coût des travaux prévus en 2023-2024 (k\$) | Travaux réalisés en 2023-2024                                                           | Dépenses réelles en 2023-2024 (k\$) |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Abitibi-Témiscamingue | Sablière 32C04-014                                                            | 1               | Application du Cadre de référence                        | 0,0                                        | Le Cadre de référence a été appliqué                                                    | 0,0                                 |
| Nord-du-Québec        | Sablière 33F13-003                                                            | 1               | Application du Cadre de référence                        | 0,0                                        | Le Cadre de référence a été appliqué                                                    | 0,0                                 |
| Nord-du-Québec        | Sites d'exploration du Nunavik                                                | 10              | Compléter les activités liées à l'entente.               | - <sup>1</sup>                             | Les activités liées à l'entente ont été complétées                                      | 456,9                               |
| Nord-du-Québec        | Sites d'exploration sur le territoire Eeyou Istchee — Baie-James <sup>1</sup> | 192             | Application du Cadre de référence et nettoyage de sites. | - <sup>1</sup>                             | Le Cadre de référence a été appliqué et certains sites ont fait l'objet d'un inventaire | 0,0                                 |
| TOTAL                 |                                                                               | 204             |                                                          | -                                          |                                                                                         | 456,9                               |

NOTES :

<sup>1</sup> Les sommes investies en 2023-2024 seront proportionnelles aux travaux réalisés selon les dispositions prévues aux ententes.

## EN COURS D'ÉVALUATION

| Région                | Nom du site           | Nombre de sites | Travaux prévus en 2023-2024                             | Coût des travaux prévus en 2023-2024 (k\$) | Travaux réalisés en 2023-2024    | Dépenses réelles en 2023-2024 (k\$) |
|-----------------------|-----------------------|-----------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|
| Abitibi-Témiscamingue | Sablière NE 32D01-003 | 1               | Évaluation de la présence potentielle de contamination. | -                                          | L'évaluation n'est pas complétée | 0,0                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Sablière 32D03-005    | 1               | Évaluation de la présence potentielle de contamination. | -                                          | L'évaluation n'est pas complétée | 0,0                                 |
| Abitibi-Témiscamingue | Sablière 32D11-010    | 1               | Évaluation de la présence potentielle de contamination. | -                                          | L'évaluation n'est pas complétée | 0,0                                 |
| Côte-Nord             | Sablière 22F08-007    | 1               | Évaluation de la présence potentielle de contamination. | -                                          | L'évaluation n'est pas complétée | 0,0                                 |
| Estrie                | Carrière 21E11-006    | 1               | Évaluation de la présence potentielle de contamination. | -                                          | L'évaluation n'est pas complétée | 0,0                                 |
| Nord-du-Québec        | Sablière 32I04-008    | 1               | Évaluation de la présence potentielle de contamination. | -                                          | L'évaluation n'est pas complétée | 0,0                                 |
| TOTAL                 |                       | 6               |                                                         | -                                          |                                  | -                                   |

